



COLGATE-PALMOLIVE COMPANY

หลัก ๓ ขบวนการขนส่ง สำหรับ บบค,
คลท' สาม



บริษัท Colgate-Palmolive และบริษัทในเครือและบริษัทสาขาทั่วโลกมีความภาคภูมิใจอย่างยิ่งในชื่อเสียงที่ยาวนานของ Colgate ในด้านความซื่อสัตย์ ซึ่งเป็นสิ่งสำคัญต่อความสำเร็จของเราในฐานะบริษัท ความแข็งแกร่งของชื่อเสียงของ Colgate ขึ้นอยู่กับพฤติกรรมของเราเองและการกระทำของผู้ที่เราทำธุรกิจด้วย ด้วยเหตุนี้ เราจึงมุ่งมั่นที่จะทำงานเฉพาะกับบุคคลที่สามที่มีค่านิยมเดียวกันและสะท้อนถึงมาตรฐานทางจริยธรรมที่สูงเช่นเดียวกัน

จรรยาบรรณสำหรับบุคคลที่สามนี้ได้รับการพัฒนาเพื่อถ่ายทอดความคาดหวังของเราเกี่ยวกับพฤติกรรมทางจริยธรรมที่เราคาดหวังจากซัพพลายเออร์ ผู้จัดจำหน่าย ตัวแทน ลูกค้า พันธมิตรด้านการวิจัย และบุคคลที่สามอื่นๆ ที่เราทำงานด้วย (เรียกว่า "พันธมิตรบุคคลที่สาม" ของเรา) เอกสารนี้สอดคล้องกับจรรยาบรรณของบริษัท Colgate-Palmolive [ซึ่งมีอยู่ในเว็บไซต์ของบริษัทเรา](#) ส่วนต่างๆ ของจรรยาบรรณสำหรับบุคคลที่สามนี้มีพื้นฐานมาจากหรือมีภาษาจากปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิมนุษยชน หลักการชี้แนะของสหประชาชาติว่าด้วยธุรกิจและสิทธิมนุษยชน และอนุสัญญาขององค์การแรงงานระหว่างประเทศ

เราต้องการให้พันธมิตรบุคคลที่สามของเราดำเนินการตามขั้นตอนที่เหมาะสมเพื่อให้แน่ใจว่าจรรยาบรรณสำหรับบุคคลที่สามนี้ได้รับการสื่อสารไปทั่วทั้งองค์กรของพวกเขาและให้บริการแก่พนักงานและผู้รับเหมาช่วงที่ทำงานในธุรกิจของ Colgate

เราในฐานะพันธมิตรบุคคลที่สามของเรา คาดหวังให้คุณแบ่งปันความมุ่งมั่นของเราในการปฏิบัติตามมาตรฐานต่อไปนี้เป็นขอบเขตที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ทางธุรกิจของเรา:

การตรวจสอบสถานะ

ในฐานะพันธมิตรบุคคลที่สามที่ทำงานกับ Colgate คุณจำเป็นต้องให้ความร่วมมืออย่างเหมาะสมเมื่อ Colgate กำลังดำเนินการหรือปรับปรุงการตรวจสอบสถานะขององค์กรของคุณ รวมถึงการตรวจสอบการปฏิบัติตามกฎระเบียบการค้า การตรวจสอบความเป็นส่วนตัวหรือการตรวจสอบความปลอดภัยของพันธมิตรทางธุรกิจ

การปฏิบัติตามกฎหมาย

ในฐานะพันธมิตรบุคคลที่สามที่ทำงานกับ Colgate คุณจำเป็นต้องปฏิบัติตามกฎหมาย กฎระเบียบ และสนธิสัญญาที่เกี่ยวข้องทั้งหมด รวมถึงไม่จำกัดเฉพาะกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการต่อต้านการติดสินบน การแข่งขัน การดำเนินธุรกิจ คุณภาพและส่วนประกอบของผลิตภัณฑ์ มาตรฐานสิ่งแวดล้อม สุขภาพและความปลอดภัยในการทำงาน ความเป็นส่วนตัวและการปกป้องข้อมูล แรงงานและการจ้างงาน และกฎหมายอื่นๆ ที่อธิบายไว้ในที่นี้หรือที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการที่คุณให้กับ Colgate ในทุกสถานที่ที่คุณดำเนินธุรกิจ

การต่อต้านการติดสินบน

Colgate มุ่งมั่นที่จะดำเนินการอย่างถูกกฎหมายและมีจริยธรรมกับรัฐบาลและภาคเอกชนทั่วโลก เราต้องการให้พันธมิตรบุคคลที่สามทั้งหมดของเราปฏิบัติตามนโยบายการต่อต้านการติดสินบนทั่วโลกของ Colgate-Palmolive [ซึ่งมีอยู่ในเว็บไซต์ของบริษัทเรา](#) รวมถึงกฎหมายต่อต้านการติดสินบนที่เกี่ยวข้องทั้งหมด รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะพระราชบัญญัติการทุจริตในต่างประเทศของสหรัฐอเมริกา (FCPA)

พันธมิตรบุคคลที่สามทั้งหมดที่ดำเนินการในนามของเราหรือเกี่ยวข้องกับธุรกิจของเรามีข้อห้ามในการให้หรือเสนอสิ่งของมีค่าใดๆ โดยตรงหรือโดยอ้อมแก่เจ้าหน้าที่หรือหน่วยงานรัฐบาลใดๆ เพื่อให้ได้มาซึ่งประโยชน์ทางธุรกิจอย่างไม่เหมาะสมหรือมีผลต่อการกระทำหรือการตัดสินใจของรัฐบาล ข้อห้ามนี้รวมถึงการอำนวยความสะดวก แรงจูงใจ หรือการจ่ายเงิน "ใต้โต๊ะ" ที่ทำกับเจ้าหน้าที่รัฐบาลโดยตรงหรือโดยอ้อมเพื่อเร่งรัดบริการหรือหน้าที่ทางการใดๆ

นอกจากการห้ามติดสินบนเจ้าหน้าที่รัฐบาลแล้ว Colgate ยังห้ามพนักงานและพันธมิตรบุคคลที่สามของตนไม่ให้มีส่วนร่วมในการติดสินบนบุคคลเอกชน

กฎหมายต่อต้านการผูกขาด / กฎหมายการแข่งขันทางการค้า

Colgate กำหนดให้พันธมิตรบุคคลที่สามทั้งหมดของเราดำเนินธุรกิจโดยปฏิบัติตามกฎหมายการแข่งขันทางการค้าที่เกี่ยวข้องอย่างเต็มที่ (ที่รู้จักในสหรัฐอเมริกาว่าเป็นกฎหมายต่อต้านการผูกขาด) กฎหมายเหล่านี้มีจุดมุ่งหมายเพื่อส่งเสริมการแข่งขันที่เสรีและยุติธรรมเพื่อประโยชน์ของผู้บริโภค ภายใต้กฎหมายเหล่านี้ บริษัทต่างๆ ไม่สามารถแทรกแซงกับแรงตลาดของอุปสงค์และอุปทานได้ แต่พวกเขาต้องแข่งขันกันเพื่อธุรกิจผ่านวิธีการต่างๆ เช่น การเสนอราคาที่ดีกว่า ผลิตภัณฑ์ที่มีนวัตกรรมมากขึ้น และการบริการที่ดีกว่า การกระทำที่ต้องห้ามรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง การใช้อำนาจตลาดในทางที่ผิด รวมถึงข้อตกลงหรือความเข้าใจระหว่างฝ่ายการค้าที่มีผลต่อราคา (เช่น การกำหนดราคา การแบ่งตลาด การคว่ำบาตรกลุ่ม การบำรุงรักษาราคาขายต่อ การเลือกปฏิบัติทางราคาที่ผิดกฎหมาย หรือข้อจำกัดทางการค้า ฯลฯ)

ข้อมูลที่เป็นความลับ/ทรัพย์สินทางปัญญา

พันธมิตรบุคคลที่สามของเราต้องเคารพทรัพย์สินทางปัญญา ความลับทางการค้า และข้อมูลที่เป็นความลับ ทรัพย์สิน หรือข้อมูลที่ละเอียดอ่อนอื่นๆ ของ Colgate และไม่สามารถใช้หรือเปิดเผยข้อมูลดังกล่าวได้ ยกเว้นตามสัญญา กับ Colgate หรือได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจาก Colgate ข้อมูลหรือข้อมูลใดๆ เกี่ยวกับ Colgate ต้องถือเป็นความลับตลอดเวลา เว้นแต่ข้อมูลนั้นจะกลายเป็นสาธารณะโดยไม่มีความผิดของพันธมิตรบุคคลที่สาม พันธมิตรบุคคลที่สามของเราไม่สามารถเปิดเผยข้อมูลที่เป็นความลับหรือทรัพย์สินของ Colgate ให้กับบุคคลภายนอกองค์กรของพวกเขา และไม่สามารถเปิดเผยข้อมูลดังกล่าวภายในองค์กรของพวกเขาได้ ยกเว้นในกรณีที่ต้องรู้หรือจำเป็นต้องใช้เพื่อวัตถุประสงค์ที่ Colgate ตั้งใจไว้ พันธมิตรบุคคลที่สามยังถูกห้ามไม่ให้ใช้ข้อมูลนี้เพื่อประโยชน์ของตนเองหรือบุคคลหรือองค์กรอื่นใดนอกจาก Colgate

พันธมิตรบุคคลที่สามที่ทราบข้อมูลที่ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะซึ่งสำคัญต่อ Colgate ในระหว่างการทำงานร่วมกับ Colgate ต้องไม่ซื้อหรือขายหลักทรัพ์ของ Colgate ในขณะที่ครอบครองข้อมูลที่ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะดังกล่าว พันธมิตรบุคคลที่สามยังต้องไม่ส่งต่อ (หรือ "แนะนำ") ข้อมูลที่ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะซึ่งสำคัญนั้นให้กับบุคคลอื่นที่อาจใช้ข้อมูลนั้นในการซื้อหรือขายหลักทรัพ์ของ Colgate

นโยบายของ Colgate คือการทำงานกับพันธมิตรบุคคลที่สามบนพื้นฐานที่ไม่เป็นความลับทุกครั้งที่เป็นไปได้ ดังนั้นเราจึงคาดหวังให้พันธมิตรบุคคลที่สามของเราจัดหาเฉพาะข้อมูลที่ไม่เป็นความลับและไม่ใช้ทรัพย์สินให้กับ Colgate และตกลงว่า Colgate อาจเปิดเผยหรือใช้ข้อมูลหรือแนวคิดใดๆ ที่เปิดเผยโดยพันธมิตรบุคคลที่สามในทางใดทางหนึ่งโดยไม่มีคำตอบแทนหรือความรับผิดชอบทางกฎหมายต่อใครก็ตาม ไม่มีสิ่งใดในส่วนนี้ที่มีเจตนาที่จะปรับเปลี่ยนหรือยกเลิกข้อตกลงการรักษาความลับหรือการไม่เปิดเผยข้อมูลที่มีอยู่ระหว่าง Colgate และพันธมิตรบุคคลที่สามรายใดรายหนึ่ง

Colgate จะยอมรับข้อมูลที่เป็นความลับจากพันธมิตรบุคคลที่สามก็ต่อเมื่อมีความจำเป็นอย่างยิ่งและหลังจากที่มีการจัดทำข้อตกลงเป็นลายลักษณ์อักษรพร้อมมาตรการป้องกันที่เหมาะสมเท่านั้น พันธมิตรบุคคลที่สามของเราต้องเข้าใจและยอมรับด้วยว่า Colgate อาจมีหรืออาจดำเนินโครงการหรือโปรแกรมอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับพื้นที่เดียวกันหรือคล้ายกันกับที่ได้หารือกับพันธมิตรบุคคลที่สามรายใดรายหนึ่ง

ความเป็นส่วนตัวและความปลอดภัยของข้อมูล

ในฐานะพันธมิตรบุคคลที่สามของเรา คุณต้องเคารพความเป็นส่วนตัวของพนักงาน ผู้บริโภค ลูกค้า ซัพพลายเออร์ และพันธมิตรบุคคลที่สามอื่นๆ ของ Colgate และต้องดำเนินการทุกขั้นตอนที่สมเหตุสมผลและเหมาะสมเพื่อปกป้องข้อมูลส่วนบุคคลที่รวบรวมหรือให้ไว้ตามความสัมพันธ์ทางธุรกิจกับ Colgate เราต้องการให้พันธมิตรบุคคลที่สามของเรารวบรวม ประมวลผล ใช้ จัดเก็บ และรักษาข้อมูลส่วนบุคคลที่ได้รับจาก Colgate ในนามของ Colgate หรือเกี่ยวกับพนักงาน ผู้บริโภค ลูกค้า ซัพพลายเออร์ และพันธมิตรบุคคลที่สามอื่นๆ ของ Colgate เท่าที่จำเป็นและเป็นไปตามกฎหมายความเป็นส่วนตัวและการปกป้องข้อมูลที่เกี่ยวข้องทั้งหมด

ในกรณีที่พันธมิตรบุคคลที่สามรวบรวม ประมวลผล ใช้ จัดเก็บ หรือรักษาข้อมูลส่วนบุคคลตามคำขอของ Colgate หรือในนามของ Colgate พันธมิตรบุคคลที่สามดังกล่าวจะต้องให้ความร่วมมืออย่างสมเหตุสมผลในระหว่างขั้นตอนการตรวจสอบสถานะ และตกลงที่จะปฏิบัติตามข้อผูกพันตามสัญญาบางประการกับ Colgate เพื่อให้แน่ใจว่าเป็นไปตามมาตรฐานของ Colgate เกี่ยวกับการปกป้องข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าว

การเจรจาต่อรองอย่างมีจริยธรรม

การเจรจาต่อรองอย่างซื่อสัตย์ระหว่างพันธมิตรทางธุรกิจเป็นสิ่งสำคัญสำหรับความสัมพันธ์ทางธุรกิจที่ดี Colgate มุ่งมั่นที่จะให้ความสำคัญพิจารณาอย่างยุติธรรมและเท่าเทียมกันแก่พันธมิตรบุคคลที่สามที่มีศักยภาพและที่มีอยู่ทั้งหมด และตัดสินใจบนพื้นฐานของเกณฑ์วัตถุประสงค์ เช่น ราคา คุณภาพ และความสามารถในการให้บริการ รวมถึงความน่าเชื่อถือและความซื่อสัตย์ เราไม่ใช้สิทธิพิเศษส่วนบุคคลในด้านราคา ส่วนลดส่งเสริมการขาย ความช่วยเหลือด้านการตลาด หรือสิ่งทีคล้ายกัน การให้หรือรับสินบน การติดสินบน หรือผลประโยชน์ที่

ไม่เหมาะสมใดๆ เป็นสิ่งต้องห้าม เราคาดหวังให้พันธมิตรบุคคลที่สามของเราปฏิบัติตามมาตรฐานทางจริยธรรมที่สูงเช่นเดียวกันและดำเนินธุรกรรมทางธุรกิจทั้งหมดด้วยความซื่อสัตย์และยุติธรรม

ความขัดแย้งทางผลประโยชน์

Colgate จะไม่ทำงานกับพันธมิตรบุคคลที่สามใดๆ ที่มีความขัดแย้งทางผลประโยชน์หรือมีลักษณะของความขัดแย้งทางผลประโยชน์ เว้นแต่จะได้รับการอนุมัติและเคลียร์ล่วงหน้าโดยองค์กรจริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบระดับโลกหรือองค์กรกฎหมายระดับโลกของ Colgate ความขัดแย้งทางผลประโยชน์อาจรวมถึงสถานการณ์ เช่น เมื่อบุคคลที่สามจ้างพนักงานของ Colgate คู่สมรสหรือสมาชิกในครอบครัวใกล้ชิดของพนักงานของ Colgate หรือเมื่อพนักงานของ Colgate มีส่วนได้เสียอย่างมากหรือเป็นเจ้าของในธุรกิจของบุคคลที่สาม เราคาดหวังให้พันธมิตรบุคคลที่สามของเราเปิดเผยความขัดแย้งหรือความขัดแย้งที่อาจเกิดขึ้นที่พวกเขาทราบ

ค่าใช้จ่าย

Colgate จะไม่คืนเงินค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นโดยพันธมิตรบุคคลที่สาม เว้นแต่จะระบุไว้อย่างชัดเจนว่าสามารถคืนเงินได้ในข้อตกลงเป็นลายลักษณ์อักษรกับ Colgate หรือได้รับการอนุมัติล่วงหน้าเป็นลายลักษณ์อักษรจาก Colgate ก่อนที่จะเกิดขึ้น ค่าใช้จ่ายใดๆ ที่จะคืนเงินโดย Colgate จะต้องได้รับการสนับสนุนโดยเอกสารรายละเอียด รวมถึงใบแจ้งหนี้หรือใบเสร็จรับเงินที่ถูกต้อง

ของขวัญ

บุคลากรของ Colgate ถูกห้ามไม่ให้ให้หรือรับของขวัญ การชำระเงิน หรือผลประโยชน์อื่นๆ หรือสิ่งของมีค่าที่อาจมีอิทธิพลหรือดูเหมือนจะมีอิทธิพลต่อการตัดสินใจทางธุรกิจใดๆ เราขอให้พันธมิตรบุคคลที่สามของเราเคารพนโยบายนี้ และงดเว้นจากการเสนอของขวัญหรือผลประโยชน์อื่นๆ แก่พนักงานของ Colgate (หรือสมาชิกในครอบครัวใกล้ชิดของพนักงานของ Colgate) ที่มีมูลค่ามากกว่ามูลค่าที่กำหนด (มากกว่า \$100.00 USD) แม้ว่าพนักงานของ Colgate จะสามารถรับของขวัญจากพันธมิตรบุคคลที่สามที่มีมูลค่าน้อยกว่า \$100.00 USD ได้ แต่พวกเขาสามารถทำได้เพียงครั้งเดียวต่อปีปฏิทินเท่านั้น

สุขภาพและความปลอดภัย

พันธมิตรบุคคลที่สามของเราต้องจัดหาสภาพแวดล้อมการทำงานที่ปลอดภัยและมีสุขภาพดีสำหรับพนักงานทุกคนที่ทำงานในสถานที่ของตน โดยมุ่งเน้นที่สุขภาพและความปลอดภัยและปฏิบัติตามกฎหมาย กฎ และข้อบังคับที่เกี่ยวข้องทั้งหมด บุคคลใดก็ตามที่ให้บริการในสถานที่ในสถานที่ของ Colgate จะต้องปฏิบัติตามมาตรฐานด้านสุขภาพและความปลอดภัยในการทำงานของ Colgate

ข้อบังคับการค้าระหว่างประเทศ

Colgate กำหนดให้พันธมิตรบุคคลที่สามของเราปฏิบัติตามข้อบังคับการค้าและการนำเข้าที่เกี่ยวข้องทั้งหมด รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการคว่ำบาตรและการห้ามการค้าซึ่งบริหารงานโดยสำนักงานควบคุมทรัพย์สินต่างประเทศของสหรัฐอเมริกา (OFAC) ในการดำเนินธุรกิจของ Colgate พันธมิตรบุคคลที่สามของเราจะถูกห้ามไม่ให้เข้าร่วมในการคว่ำบาตรที่ไม่ได้รับการอนุมัติจากรัฐบาลสหรัฐฯ

แนวปฏิบัติด้านแรงงานและสิทธิมนุษยชนสากล

Colgate ต่อด้านการใช้แรงงานเด็กที่ผิดกฎหมาย แรงงานบังคับหรือแรงงานในสภาพจำยอม การแสวงหาประโยชน์จากมนุษย์ และการปฏิบัติต่อคนงานในรูปแบบอื่นๆ ที่ไม่เป็นที่ยอมรับอย่างรุนแรง เป็นนโยบายของ Colgate ที่จะไม่ทำงานกับบุคคลที่สามที่ทราบว่าจะผิดกฎหมายแรงงานหรือใช้แนวปฏิบัติด้านแรงงานที่ไร่มนุษยธรรม รวมถึงการแสวงหาประโยชน์ การลงโทษทางร่างกาย การล่วงละเมิด การเป็นทาสโดยไม่สมัครใจ หรือการปฏิบัติที่ไม่เหมาะสมในรูปแบบอื่นๆ

Colgate มีความมุ่งมั่นมาอย่างยาวนานในการเคารพสิทธิมนุษยชนทั่วโลกและพยายามทำงานร่วมกับพันธมิตรบุคคลที่สามที่ส่งเสริมมาตรฐานต่อไปนี้ตามกฎหมายที่เกี่ยวข้อง:

- งานทั้งหมดดำเนินการโดยสมัครใจและไม่เกี่ยวข้องกับแรงงานทาส แรงงานในสภาพจำยอม แรงงานบังคับหรือแรงงานที่ทาสัญญาหรือรูปแบบอื่นๆ ของแรงงานบังคับ การเป็นทาส หรือการค้ามนุษย์
- เว้นแต่กฎหมายจะกำหนดไว้ เอกสารประจำตัวต้นฉบับของพนักงาน เอกสารการเดินทาง หรือเอกสารส่วนตัวหรือของมีค่าอื่นๆ จะไม่ถูกยึดไว้เมื่อจ้างงาน ระหว่างการจ้างงาน หรือระหว่างกระบวนการสรรหา
- ตลอดกระบวนการสรรหาและจ้างงาน และระหว่างการจ้างงาน พนักงานไม่จำเป็นต้องจ่ายค่าธรรมเนียมหรือเงินมัดจำใดๆ (ไม่ว่าจะเป็นเงินหรืออย่างอื่น) รวมถึงให้กับหน่วยงาน นายหน้าหรือโบรกเกอร์ ค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับการสรรหาและการจ้างงานจะต้องจ่ายโดยนายจ้าง
- หากพันธมิตรบุคคลที่สามใช้หน่วยงานจัดหางาน พวกเขาควรใช้เฉพาะหน่วยงานจัดหางานที่ถูกต้องตามกฎหมายและมีชื่อเสียงซึ่งได้รับใบอนุญาตที่เหมาะสมในการดำเนินงานภายใต้กฎหมายท้องถิ่นที่เกี่ยวข้อง
- เสรีภาพในการเคลื่อนไหวทางกายภาพของพนักงานไม่ควรถูกจำกัดหรือจำกัด
- มีโอกาสที่เท่าเทียมกันสำหรับพนักงานในทุกระดับโดยไม่คำนึงถึงสีผิว เชื้อชาติ เพศ อัตลักษณ์ทางเพศ อายุ ชาติพันธุ์ สัญชาติ รสนิยมทางเพศ สถานภาพการสมรส ศาสนา สถานภาพทหารผ่านศึก ความพิการ หรือลักษณะอื่นใดที่ได้รับการคุ้มครองตามกฎหมาย
- มีสถานที่ทำงานที่ปลอดภัยและมีสุขภาพดีที่ส่งเสริมความเป็นอยู่ที่ดีและปกป้องสิ่งแวดล้อม
- ค่าจ้างไม่ควรถูกระงับหรือชะลอและควรเป็นไปตามกฎหมายและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องทั้งหมด
- ชั่วโมงการทำงานและค่าตอบแทนสำหรับชั่วโมงทำงานล่วงเวลาต้องเป็นไปตามกฎหมายท้องถิ่น และ
- เสรีภาพในการสมาคมตามกฎหมายของพนักงานและสิทธิทางกฎหมายทั้งหมดในการจัดตั้งและเจรจาต่อรองร่วมกันได้รับการเคารพ

ตามที่สะท้อนให้เห็นในที่นี่ บริษัทดำเนินการทำแผนที่ห่วงโซ่อุปทานตามความเสี่ยง ดังนั้น เราอาจขอข้อมูลจากพันธมิตรบุคคลที่สามของเราอย่างหนึ่งทางที่เพื่อช่วยในการทำแผนที่ห่วงโซ่อุปทานของเรา เราคาดหวังให้พันธมิตรบุคคลที่สามดำเนินการตามกระบวนการที่จำเป็นเพื่อให้เป็นไปตามคำขอข้อมูลดังกล่าว

นอกจากนี้ พันธมิตรบุคคลที่สามจะต้องไม่ และต้องใช้ความพยายามอย่างสมเหตุสมผลเพื่อให้แน่ใจว่าซัพพลายเออร์ ผู้รับเหมาช่วง พันธมิตรทางธุรกิจอื่นๆ และทุกหน่วยงานในห่วงโซ่อุปทานที่เกี่ยวข้องกับการผลิตหรือการผลิตผลิตภัณฑ์ หรือการให้บริการที่จัดหาให้กับ Colgate ("ผู้รับเหมาช่วง") ไม่ใช้แรงงานบังคับในรูปแบบใดๆ ในทุกขั้นตอนของกระบวนการผลิตหรือการผลิตผลิตภัณฑ์หรือส่วนประกอบหรือวัตถุดิบใดๆ หากมีการร้องขอ พันธมิตรบุคคลที่สามตกลงที่จะจัดหาใบรับรองให้กับ Colgate เพื่อรับรองว่าตามความรู้ที่ดีที่สุดของตน ไม่มีการใช้แรงงานบังคับในทุกขั้นตอนของกระบวนการผลิตหรือการผลิตผลิตภัณฑ์หรือส่วนประกอบหรือวัตถุดิบใดๆ เมื่อมีการร้องขอ พันธมิตรบุคคลที่สามจะต้องได้รับใบรับรองดังกล่าวจากผู้รับเหมาช่วงใดๆ หรือทั้งหมดตามที่ Colgate ร้องขอ และจัดเตรียมสำเนาใบรับรองดังกล่าวให้กับ Colgate พันธมิตรบุคคลที่สามจะต้องรักษาโปรแกรมการตรวจสอบและการตรวจสอบผู้รับเหมาช่วงของตนให้มีผลบังคับใช้เพื่อให้แน่ใจว่าพวกเขาไม่ใช้แรงงานบังคับ

พันธมิตรบุคคลที่สามตกลงที่จะให้ความร่วมมือกับ Colgate และเจ้าหน้าที่ของรัฐที่เกี่ยวข้องกับข้อกล่าวหาใดๆ เกี่ยวกับแรงงานบังคับที่อาจเกิดขึ้น รวมถึงที่เกี่ยวข้องกับคำสั่งระงับและปล่อย ("WRO") ของสำนักงานศุลกากรและป้องกันชายแดนของสหรัฐอเมริกา ("CBP") พันธมิตรบุคคลที่สามจะต้องจัดเตรียมเอกสารและข้อมูลทั้งหมดที่ Colgate ต้องการเพื่อตอบสนองต่อ WRO ที่ออกโดย CBP อย่างทันทีทันใด

ตามที่สะท้อนให้เห็นข้างต้น Colgate สนับสนุนให้พันธมิตรบุคคลที่สามดำเนินนโยบายและโปรแกรมการปฏิบัติตามกฎระเบียบที่สะท้อนถึงความมุ่งมั่นในการเคารพและปกป้องสิทธิมนุษยชนภายในการดำเนินงานและห่วงโซ่อุปทานของตนเอง ตามหลักการชั้นนำของสหประชาชาติว่าด้วยธุรกิจและสิทธิมนุษยชนและ/หรืออนุสัญญาขององค์การแรงงานระหว่างประเทศ พันธมิตรบุคคลที่สามควรลดความเสี่ยงด้านการปฏิบัติตามสิทธิมนุษยชนตามความเหมาะสม โดยพิจารณาจากการประเมินการดำเนินงานและห่วงโซ่อุปทานของตนเอง

Colgate กำหนดให้พันธมิตรบุคคลที่สามปฏิบัติตาม [นโยบายเกี่ยวกับแร่ธาตุที่มีความขัดแย้ง](#)

การปกป้องสิ่งแวดล้อม

Colgate ให้ความสำคัญอย่างยิ่งกับการปกป้องสิ่งแวดล้อมของเราและมุ่งมั่นที่จะทำส่วนของเราเพื่อช่วยอนุรักษ์ทรัพยากรที่มีจำกัดของโลก เราคาดหวังให้พันธมิตรบุคคลที่สามของเราปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อมที่เกี่ยวข้องอย่างเคร่งครัด รวมถึง

นโยบายสาธารณะที่พวกเขาเป็นตัวแทน บุคคลใดก็ตามที่ให้บริการในสถานที่ของ Colgate จะต้องปฏิบัติตามมาตรฐานด้านสิ่งแวดล้อมของ Colgate

นอกจากนี้ ความทะเยอทะยานหลักของกลยุทธ์ความยั่งยืนและผลกระทบทางสังคมปี 2025 ของ Colgate คือการเร่งดำเนินการเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมของเรา โดยทำงานร่วมกับพันธมิตรและการดำเนินงานของเราเพื่อลดขยะลดการใช้พลาสติก ประหยัดน้ำ ลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก (GHG) และอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ เพื่อให้บรรลุเป้าหมายนี้ เราคาดหวังให้พันธมิตรบุคคลที่สามของเราดำเนินการดังต่อไปนี้:

- **ลดขยะ:** พันธมิตรบุคคลที่สามควรลดขยะในกระบวนการดำเนินงานและห่วงโซ่อุปทานของพวกเขา โดยให้ความสำคัญกับวัสดุที่รีไซเคิลได้ เนื้อหาที่รีไซเคิล หรือวิธีการลดวัสดุบรรจุภัณฑ์ พันธมิตรบุคคลที่สามควรกำหนดเป้าหมายและวัตถุประสงค์ที่เกี่ยวข้องกับการลดขยะและรายงานความก้าวหน้าของพวกเขาเมื่อเทียบกับเป้าหมายและวัตถุประสงค์ของพวกเขา
- **ลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก:** พันธมิตรบุคคลที่สามควรลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกในกระบวนการดำเนินงานของตนเองรวมถึงในห่วงโซ่อุปทานทั้งหมดของพวกเขา โดยให้ความสำคัญกับประสิทธิภาพการใช้พลังงานและการใช้พลังงานหมุนเวียน พันธมิตรบุคคลที่สามควรกำหนดเป้าหมายและวัตถุประสงค์ที่เกี่ยวข้องกับการลดพลังงานและก๊าซเรือนกระจกให้สอดคล้องกับเส้นทางการปล่อยก๊าซสุทธิเป็นศูนย์ที่ 1.5°C ภายในปี 2050 และรายงานความก้าวหน้าเมื่อเทียบกับเป้าหมายและวัตถุประสงค์ของพวกเขา การรายงานการใช้พลังงานและการปล่อยก๊าซผ่าน CDP ได้รับการสนับสนุนอย่างยิ่ง พันธมิตรบุคคลที่สามได้รับการสนับสนุนให้ดำเนินการประเมินวงจรชีวิตของวัสดุและผลิตภัณฑ์ที่ขายให้กับ Colgate
- **ความมั่นคงทางน้ำ:** พันธมิตรบุคคลที่สามควรเข้าใจความเสี่ยงที่เกี่ยวข้องกับความพร้อมใช้งานของน้ำสำหรับการดำเนินงานและภูมิภาคการจัดหาของพวกเขา และดำเนินการเพื่อแก้ไขปัญหาความมั่นคงทางน้ำในกระบวนการดำเนินงานและห่วงโซ่อุปทานของพวกเขา พันธมิตรบุคคลที่สามควรกำหนดเป้าหมายและวัตถุประสงค์ที่เกี่ยวข้องกับการอนุรักษ์น้ำและรายงานความก้าวหน้าของพวกเขาเมื่อเทียบกับเป้าหมายและวัตถุประสงค์ของพวกเขา
- **ปกป้องป่าไม้และชุมชนท้องถิ่น:** พันธมิตรบุคคลที่สามควรพยายามอย่างเต็มที่เพื่อให้แน่ใจว่าการดำเนินงานของพวกเขาไม่ก่อให้เกิดการตัดไม้ทำลายป่า การสูญเสียความหลากหลายทางชีวภาพ หรือส่งผลให้เกิดความขัดแย้งกับชุมชนท้องถิ่น สินค้าป่าไม้หลักสำหรับ Colgate ได้แก่ น้ำมันปาล์ม ถั่วเหลือง เยื่อกระดาษ (บรรจุภัณฑ์ที่ทำจากกระดาษ) และเนื้อวัว (ไขมัน) ดังนั้น ทรัพยากรที่จัดหาวัสดุ น้ำมันปาล์ม ถั่วเหลือง เยื่อกระดาษ และเนื้อวัว (ไขมัน) คาดว่าจะตระหนักถึงและปฏิบัติตามนโยบายสินค้าป่าไม้ของ Colgate [โดยเฉพาะนโยบายเกี่ยวกับน้ำมันปาล์ม](#) [นโยบายเกี่ยวกับถั่วเหลือง](#) และ [นโยบายไม่ตัดไม้ทำลายป่าของ Colgate](#) พันธมิตรบุคคลที่สามควรวัดผลกระทบของการตัดไม้ทำลายป่าและการกระทำของพวกเขาที่เกี่ยวข้องกับการปล่อยก๊าซเรือนกระจก

มาตรฐานคุณภาพ

Colgate จะทำธุรกิจกับพันธมิตรบุคคลที่สามที่ผลิต บรรจุ จัดเก็บ จัดส่ง หรือจัดการผลิตภัณฑ์ตามแนวทางปฏิบัติที่ดีในการผลิต การจัดหา และการบริการระดับมืออาชีพที่มีอยู่ในอุตสาหกรรมของพวกเขาเท่านั้น

สวัสดิภาพสัตว์

เมื่อมีความเกี่ยวข้อง พันธมิตรบุคคลที่สามของ Colgate และสถานที่ภายนอกใดๆ ที่พวกเขาใช้หรือสนับสนุน ต้องปฏิบัติตามหรือเกินกว่ามาตรฐานและระเบียบข้อบังคับของอุตสาหกรรมทั้งหมดเกี่ยวกับการดูแล การจัดการ และสวัสดิภาพสัตว์ เราคาดหวังให้พันธมิตรบุคคลที่สามของเราปฏิบัติตามมาตรฐานทางจริยธรรมสูงเกี่ยวกับสวัสดิภาพสัตว์ตามที่ระบุไว้ใน [นโยบายการวิจัยความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ของ Colgate](#) และ [ความมุ่งมั่นของ Hill's ต่อสวัสดิภาพสัตว์](#)

ปัญญาประดิษฐ์

Colgate คาดหวังให้พันธมิตรบุคคลที่สามของเราดำเนินการที่เหมาะสมและสมเหตุสมผลเพื่อให้แน่ใจว่าระบบ AI ใดๆ ที่พัฒนาหรือใช้งานนั้นปลอดภัย มั่นคง และเชื่อถือได้ มีความโปร่งใสและความรับผิดชอบ และมีการฝึกอบรมความรู้ด้าน AI ที่เหมาะสมให้กับพนักงานที่เกี่ยวข้อง ระบบ AI ดังกล่าวและการใช้งานต้องสอดคล้องกับค่านิยมทางจริยธรรมหลักของเรา เคารพสิทธิของบุคคล และปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้องทั้งหมด

ความรับผิดชอบของคุณในการปฏิบัติตาม

เป็นความรับผิดชอบของคุณในการทำให้พนักงาน ตัวแทน และผู้รับเหมาช่วงของคุณที่ทำงานในธุรกิจของ Colgate เข้าใจและปฏิบัติตามจรรยาบรรณสำหรับบุคคลที่สามนี้ การไม่ปฏิบัติตามจรรยาบรรณสำหรับบุคคลที่สามนี้หรือกฎหมายที่เกี่ยวข้องใดๆ เป็นเหตุให้ Colgate ยุติความสัมพันธ์ทางธุรกิจ

Colgate คาดหวังให้พันธมิตรบุคคลที่สามของเราที่มีระบบที่เหมาะสมและสมเหตุสมผลในการสืบสวนและแก้ไขข้อกล่าวหาเรื่องการกระทำผิดในขอบเขตที่กฎหมายท้องถิ่นอนุญาต คุณจำเป็นต้องแจ้งให้ Colgate ทราบทันทีเมื่อทราบถึงการละเมิดกฎหมายที่เกี่ยวข้องหรือจรรยาบรรณสำหรับบุคคลที่สามนี้ หรือข้อกล่าวหาอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจของ Colgate

คุณต้องแจ้งให้ Colgate ทราบทันทีเมื่อทราบถึงการเผยแพร่ข่าวเชิงลบหรือไม่พึงประสงค์เกี่ยวกับธุรกิจของคุณหรือผลิตภัณฑ์หรือบริการใดๆ ที่คุณให้กับ Colgate หรือเหตุการณ์หรือสถานการณ์ใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับคุณหรือธุรกิจของคุณที่อาจคาดว่าจะก่อให้เกิดการเผยแพร่ข่าวเชิงลบหรือไม่พึงประสงค์เกี่ยวกับ Colgate

ข้อมูลและทรัพยากรเพิ่มเติม

จรรยาบรรณสำหรับบุคคลที่สามนี้มีให้บริการใน[หลายภาษาทางออนไลน์](#)ที่เว็บไซต์ของบริษัท Colgate-Palmolive

คำถามใดๆ เกี่ยวกับจรรยาบรรณสำหรับบุคคลที่สามนี้สามารถส่งไปที่สายด่วนจริยธรรมระดับโลกของบริษัท Colgate-Palmolive ทางอีเมลที่ ethics@colpal.com

อัปเดตล่าสุด: พฤษภาคม 2024